

DNL

Archdiocese of Madurai

News Letter

www.archdioceseofmadurai.com

February 2018

(For Private Circulation Only)

No. 657



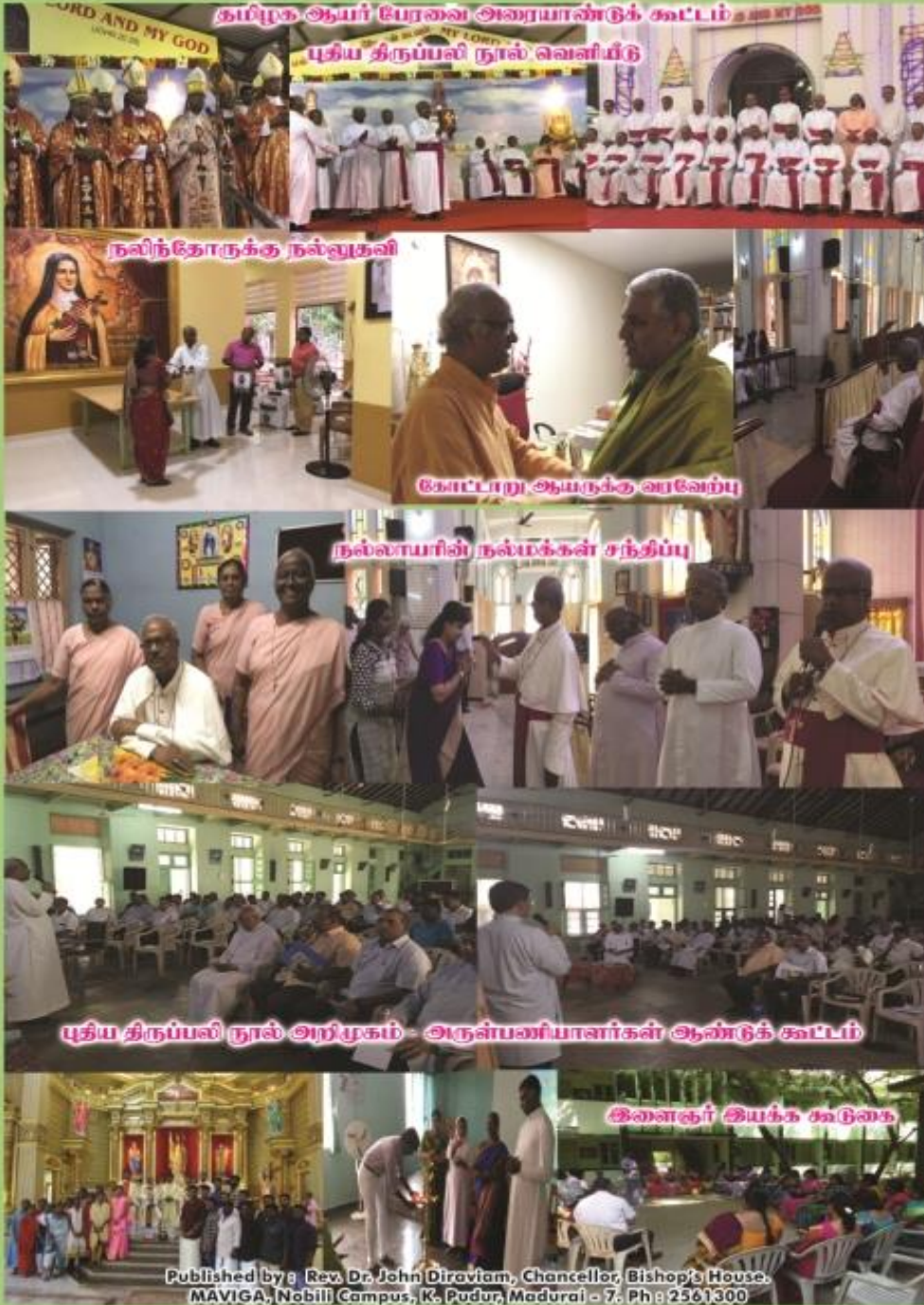
“மனந்திரும்பி நற்செய்தியை நம்புங்கள்” [மாற்கு 1:15]



Congratulations your Grace
On Your
19th Episcopal Consecration
Anniversary
on 4 February 2018



With Warm Wishes and Prayers,
The Priests, The Religious, and The Faithful
Archdiocese of Madurai



Published by: Rev. Dr. John Diraviam, Chancellor, Bishop's House,
MAVIGA, Nobili Campus, K. Pudur, Madurai - 7. Ph: 2561300



Greetings on Birthday



Fr. Valentine Joseph G. (09)



Fr. Paul Britto S. (11)



Fr. David Sahayaraj S. (12)



Fr. Xavier Raj S. (12)

Fr. Sebastine S. (12)



Fr. Antony John Kennedy I. (20)



Fr. Maria Arul Selvam M. I. (25)



The Voice of the Pastor

Love, if genuine, trusts others without laying any condition. When we think of our relationship with God our attitude grows in proportion to the climate of love. When we grow in our realization that how much God loves us then our trust in God matures and becomes a predominant factor in our daily living. When we experience how much God cares for us and how much we realize his loving embrace then we become more serene.



Our attitude of trust in God also characterizes our relationships with other persons. When we really love others without any pretention we also know very well that others may hurt us and our trust can be betrayed by them. But our love for others though genuine, we also take into account the evil side of the human nature and we should prefer to concentrate on the basic goodness of human hearts. This kind of positive focus leads us to trust that people not only will frequently act according to this goodness but will actually be encouraged to do so when they are the recipients of true and sincere love. Whatever may the situations in which we live let our trust in God and in others be firm motivated by true love without any expectation in return.

May God bless you all!

Your Loving Archbishop,

+

+ Most Rev. Dr. Antony Pappusamy

Pope's Intention for February 2018:

Universal: Say "No" to Corruption

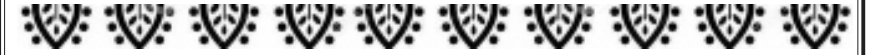
That those who have material, political or spiritual power may resist any lure of corruption.

நல்லாயரோடு நாம்

சிந்திக்க: 'ஆண்டவரே, இளமை முதல் நீரே என் நம்பிக்கை.' (திபா 71:5)

செபிக்க: பொருளாதார, அரசியல், ஆன்மீக அதிகாரம் கொண்டிருப்போர் ஊழலின் கவர்ச்சியை எதிர்த்து நிற்க.

செயல்பட : பிறர் நலம் பேணும் தவமுயற்சி செய்ய

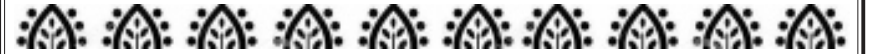


இம்மாதம் விழா கொண்டாடும் பங்குகள்

அருளானந்தர் ஆலயம், ஒத்தக்கடை	-	பிப்ரவரி 4
லூர்தன்னை ஆலயம், சிவகாசி	-	பிப்ரவரி 11
லூர்தன்னை ஆலயம், லூர்து புரம்	-	பிப்ரவரி 11
லூர்தன்னை திருத்தலம், கோ. புதூர்	-	பிப்ரவரி 11

இப்பங்குகளில் பண் புரியும் பங்குத்தந்தையர்களுக்கும்,
துறவுறத்தாருக்கும் இறைமக்களுக்கும் எனது
வாழ்த்துகளும் ஜெபங்களும்.

+ பேராயர் அந்தோனி பாப்பசாமி



HAPPY FEAST

The Archbishop & the Archdiocesan Priests wish the Handmaids of
Merciful Love Sisters (HML) on their Feast Day on Feb 8.

Archbishop's Engagements

01 – 09			CBCI Plenary Assembly, Bengaluru
10	Sat	M	Archbishop's Consecration Day Celebrations, NPC, Madurai
		E	Feast Mass, Parish of St. Lourdes Church, K. Pudur
11	Sun	M	Nuptial Blessing, Mettupatty
12	Mon	M	Jubilee Celebrations, Carmel Convent, Kodaikanal
14	Wed	M	Ash Wednesday Mass, St. Mary's Cathedral, Madurai
17	Sat	M	SC / ST Commission, General Body Meet
17 – 18			Pastoral Visit, Chinnamanur
24	Sat		Legal Cell Meet, Madurai
26 – 27			Board Meeting, St. Paul's Seminary, Trichy
28			Board Meeting, Christ Hall Seminary, Karumathur

abssecretarymdu@gmail.com.

Please Note

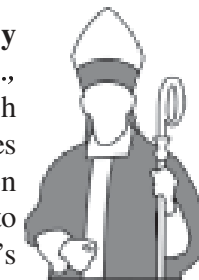


1. **The Feast Day of St. John De Britto**, the **PATRON SAINT OF THE ARCHDIOCESE** is to be celebrated on 4th February joyously in all our parishes, both in Churches and Religious Institutions. May the blood of the **MARTYR** shed for Christ take deeper roots in the same soil of the Archdiocese of Madurai.



2. DNL wishes a meaningful **Lenten Season** to all its readers. Arrangement of Renewal Retreats, Pilgrimages, Way of the Cross celebrations, Fasting Prayers, Lenten Sermons, confessions etc. would facilitate conversion of heart of all. May the Spirit of God who sustained our Lord in Prayer and Fasting (Mt. 4:1-2) for forty days may also animate us in prayer and penance during these Lenten forty days.

- Archbishop's Consecration Anniversary Celebration** will be celebrated on **10th inst.**, Saturday at Nobili Pastoral Center. All the Parish Priests with 5 lay people representing their parishes and two each for each religious congregation together with all the Major Superiors are invited to participate in the celebration. Fr. Vicar General's invitation would follow. The Mass starts at 10:30 a.m., followed by Felicitation to our Archbishop and the festive Dinner.
- Monthly Recollections** for February are to be conducted in respective Vicariates.



5. **Liturgical Norms:** As per the Directives of the Tamilnadu Bishops Conference, the **New Roman Tamil Missal** comes to force on **Ash Wednesday 2018, i.e., 14th Feb.** Hence all the priests are to look at the Missal and celebrate Masses in the beginning. The Liturgical Norms for the celebration of Masses should be strictly followed not only in the parish churches but also in all the chapels of the Religious houses and the Institutions. All the faithful should be trained on the use of the New Roman Tamil Missal. The Parish priests and the Superiors of Religious Communities are to observe the following liturgical Norms strictly in the Archdiocese of Madurai:

- i) From the 14th inst., only the New Roman Tamil Missal is to be used. Celebration through the old missal will make the Mass invalid.
- ii) Secular greetings ('welcome' and 'good morning') are to be avoided.
- iii) There should be no flowers on the altar. It can be kept at the side of the altar in order to make visible the sacred vessels of Bread and the Wine.
- iv) There should be in every Church 3 Altars/Tables. Altar of Word of God, Altar of the Sacred Bread and Wine and Table of Announcements.
- v) If there is a crucifix at the Sanctuary wall, one need not keep a crucifix on the altar. When it is kept, the crucifix is to face the congregation.
- vi) **a)** The beginning of Mass upto the Introductory Prayer should be conducted at special ambo; **b)** only the responsorial psalm of the day should be either recited or sung after the first reading, not any other song; **c)** the one who leads or intones the ***Psalms noted in Lectionary*** should recite/sing it at the reading stand only; **d)** the proclamation of the Word of God (Sermon) is to be exercised at Word of God ambo not at the main Altar; **e)** those who pray the prayer of the faithful should once again recite the prayers at the Reading stand only; **f)** the concluding prayer and blessing are to be done once again at a special ambo; and **g)** Announcements should be made only after the concluding prayer or after the final blessing.
- vii) Wearing only Shawls instead of Vestments (Alb/Cassock, Stole and Chasuble) is forbidden in the Archdiocese of Madurai.
- viii) Saying one's own prayer instead of the Eucharistic Prayer is forbidden.
- ix) All the parish priests are requested to obtain permission from the Archbishop for "*Extraordinary Ministers of Communion*" to the Religious Sisters/Brothers to distribute Communion to the faithful. Only such *Extraordinary Ministers* are to distribute communion. They can be given special garment or piece of cloth to wear.

- x) Bringing the sacred vessels from the Tabernacle and keeping them back should be done only by the Priests.
- xi) Symbolic Offering is to be avoided. Offering consists of always the fruits of the earth and a generous help rendered to the poor.
- xii) The Preface should be said/sung only by the Main Celebrant.
- xiii) Starting ***from the Preface till the Doxology*** nothing should be added or modified.
- xiv) The names of Mass intentions are not to be mentioned during the Eucharistic Prayer, except the deceased persons for whom the mass is offered.
- xv) All the religious houses and Institutions in the Archdiocese are subject to the supervision the parish priests in matters of liturgical celebrations (Can. 519). It is the duty of the Superiors to inform the parish priests about the liturgical celebrations on time.
- 6. **Congratulations:** DNL congratulates the following Fathers for their contribution to the Archdiocesan construction works.
 - i) **Fr. Maria Michael** – Construction of a magnificent, ecclesial-artistic and a splendid church, Christ the King Church, Madurai.
 - ii) **Fr. Pari Valan-** Construction of an Entrance Arch at Sirumalai Madha Church, W. Pudupatti parish.
 - iii) **Fr. Sebastian Titus -** Construction of School Building, Chokkanathanputhur, Devadanam.
 - iv) **Fr. Adaikala Raja -** Construction of Idaivida Sahaya Annai Alayam at Gurusamypallam, Packiapuram parish.
 - Construcion of VazhiThunaiMadha Tower, Packiapuram.
 - v) **Fr. Joseph Amalan** – Construction of Flag Post at Lourdupuram.
- 7. **Condolences** : DNL expresses its deep condolences to Rev. Fr. A. Xavier for the demise of his beloved Mother **Mrs. Lourdu Mary**, aged 94, who passed away on 4th Jan. 2018

and the Funeral Mass was celebrated by our Archbishop with the large number of the *presbyterium* on 5th January 2018 at Palliadi. May the soul of the beloved Mother of Fr. Xavier A., rest in peace.

8. **Holy Childhood** Sunday falls on 11. Hence kindly announce on 4th inst., Sunday, about the collection to be made the following Sunday. All the Parish Priests and Heads of Institutions are asked to procure a good collection to be sent to the Holy See for the causes of the children.



சிறுமலை மாதா சிற்றாலயம்

வ. புதுப்பட்டி பணித்தளத்தின் கிளைமையமாகவும், திருத்தலமாகவும் விளங்கும் நமது சிறுமலை மாதா திருத்தலத்தில் புதிய நுழைவாயிலானது அமைக்கப்பட்டு திறக்கப்பட்டது. இந்நிகழ்வு கடந்த 12.12.2017 ஞாயிறன்று காலை 11 மணிக்கு நடைபெற்றது. நமது மறைமாவட்ட சட்ட ஆலோசகர் பணி. பால்பிரிடோ, மண்ணின் மைந்தர்கள் பணி. ஜீவராஜ், பணி. பால்ராஜ் கலந்து கொண்டு அர்ச்சித்து திறந்து வைத்தனர் என்பதைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறோம்.

- அருட்பணி. பாரிவளன்

இளைஞர் பணக்கு

தமிழகக் கத்தோலிக்க இளைஞர் இயக்கம்

2018 சனவரி 15 அன்று மதுரை வருமானவரி காலனியில் உள்ள கிறிஸ்து அரசர் திருக்கோயிலில் பொதுக்குழுக் கூட்டமும் தமிழர் பெருவிழாவும் பொங்கல் விழாவும் இணைத்துக் கொண்டாடப்பட்டன. மண்ணின் மணம் கமழும் தமிழிசைப் பாடல்களுடன் நடைபெற்ற பொங்கல் பெருவிழா திருப்பலியினை வடக்கு மறைவட்ட முதல்வரும், பங்குப்பணியாளருமான அருள்பணி. மரிய மைக்கேல் தலைமையேற்று வழிநடத்தினார். தூத்துக்குடி மறைமாவட்ட மறைக்கல்வி பணிக்குழுவின் செயலர் அருள்பணி. வெனி இளங்குமரன் அவர்கள் தமிழ் உணர்வுடன் இளைஞர்கள் வாழ வேண்டியதன் அவசியத்தினை அருளுரையில் வழிநடத்தினார். திருப்பலிக்குப் பின் நடைபெற்ற பொதுக்குழு அமர்வில் பேராயர் அவர்களின் செயலரும் மறைமாவட்ட ஆவணக்காப்பாளருமான அருள்பணி. முனைவர். யேசு கருணா அவர்கள் ஆயர்கள் மாமன்றத்திற்காகத் திருத்தந்தை பிரான்சிஸ் அவர்கள் வெளியிட்டுள்ள தயாரிப்பு ஆவணத்தை விளக்கினார். அதனடிப்படையில் மேற்கொள்ளப்பட வேண்டிய செயல்பாடுகளை பரிந்துரைத்தார்.

சனவரி முதல் ஏப்ரல் 14 முடிய மாமன்றத்தின் தாயாரிப்பு ஆவணத்தை மறைமாவட்டத்தில் உள்ள அனைத்து இளைஞர்களுக்கும் பரவல் செய்வது என முடிவெடுக்கப்பட்டது. ஏப்ரல் முதல் சூலை முடிய ஆவணத்தின் அடிப்படையில் செயல் திட்டங்களை வகுப்பது என முடிவெடுக்கப்பட்டது.

இளம் மாணாக்கர் இயக்கம்

2018, சனவரி 19 அன்று மதுரை நொபிலி அருள்பணி மையத்தில் இயக்கத்தின் பொதுக்குழு அமர்வானது நடைபெற்றது. செயல் ஊக்கப் பயிற்சியை இயக்க உறுப்பினர்களுக்கு மதுரை, தூய மரியன்னை பங்கின் உதவிப் பங்குப்பணியாளர், பிரபு சே.ச. அவர்கள் வழங்கினார். வழிகாட்டி ஆசிரியர்களுக்கான திறனாய்வு கூட்டமானது இயக்குனர் அவர்களால் ஒருங்கிணைக்கப்பட்டது. 2013 முதல் இயக்கம் முன்னெடுத்த முன்முயற்சிகள் குறித்து கருத்துகள் பகிரப்பட்டன. பொதுக்குழு அமர்விற்கு வரும்போது பள்ளி இயக்கச் செயலர்கள் ஆறுமாத செயல்பாட்டு அறிக்கையினைக் கொணர வேண்டும் என தீர்மானிக்கப்பட்டது.

தொழிலாளர் பணக்குழு

கிறிஸ்தவ தொழிலாளர் இயக்கம்

2018, சனவரி 7 அன்று நடைபெற்ற செயற்குழுக் கூட்டத்தில் அரசின் அமைப்பு சாரா தொழிலாளர் நல வாரிய பயன்களைக் கிறிஸ்தவ மக்கள் பெரும் பொருட்டு, ஒவ்வொரு பங்கிலும் உள்ள அமைப்பு சாரா தொழிலாளர்களை ஒருங்கிணைத்து சங்கத்தினைப் பதிவு செய்து, உறுப்பினர் அட்டை பெறச் செய்வது எனத் தீர்மானிக்கப்பட்டது. அதற்கான பணிகளை விரைவுபடுத்த முயற்சியானது தொடங்கப்பட்டுள்ளது.

கத்தோலிக்கப் பேராசிரியர்கள் பேரவை

2018 சனவரி 21 அன்று பெரியகுளம், ஜெயராஜ் அன்னபாக்கியம் பெண்கள் கல்லூரியில் பொதுக்குழுக் கூட்டமானது நடைபெற்றது. கல்லூரியின் முதல்வர், அருள்சகோ. முனைவர். நிர்மலா அவர்கள் வாழ்த்துரை வழங்கினார். பேரவையின் புதிய நிர்வாகக் குழு, செயற்குழு, மறைவட்ட நிர்வாகக் குழு ஆகியவற்றிற்கான உறுப்பினர்கள் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டனர். பேராசிரியர்கள் உள்ள பங்குகளில் பேரவையின் அடித்தள இயக்கமானது உருவாக்க வேண்டும் எனத் தீர்மானம் நிறைவேற்றப்பட்டது. செயல்படுத்த வேண்டிய பணிகள் திட்டமிடப்பட்டு இறுதி செய்யப்பட்டன.

- அருட்பணி. மார்ட்டின் ஜோஸ்

குடும்ப நல்வாழ்வு பணிக்குழு நடத்தும் திருமண முன்தயாரிப்பு நடைபெறும் நாட்கள்

03,04.02.2018	நொபிலி அருள்பணி மையம்	சனி, ஞாயிறு
10,11.02.2018	கொடைக்கானல்	சனி, ஞாயிறு
17,18.02.2018	நொபிலி அருள்பணி மையம்	சனி, ஞாயிறு
24,25.02.2018	உத்தமபாளையம்	சனி, ஞாயிறு



அருட்தந்தை. ஜோசப், செயலர்



தவக்காலம் 2018 மதுரை உயர்மறைமாவட்ட பேராயர் அவர்களின் சுற்றுமடல்

(இச்சுற்றுமடல் தவக்காலத்தின் இரண்டாம் ஞாயிறு – 25 பிப்ரவரி 2018 – அன்று மதுரை உயர்மறைமாவட்டத்தின் எல்லா பங்குகள், கிளைப்பங்குகள், மற்றும் துறவறசபை நிறுவனங்களில் வாசிக்கப்பட வேண்டும்)

**“அவர் நாற்பது நாள் இரவும் பகலும் நோன்பிருந்தார்.
அதன்பின் பசியுற்றார்.” (மத் 4:2)**

அன்பிற்கினிய சகோதர குருக்களே, இருபால் துறவியரே, சகோதர, சகோதரிகளே, நம் தந்தையாம் கடவுளிடமிருந்தும், ஆண்டவர் இயேசு கிறிஸ்துவிடமிருந்தும் அருளும் அமைதியும் உரித்தாகுக!

விவிலியம் மற்றும் கிறிஸ்தவ மரபு முன்வைக்கும் மூன்று மனமாற்ற வழிமுறைகளை – நோன்பிருத்தல், இறைவேண்டல் செய்தல், தர்மம் செய்தல் – கடைப்பிடித்துவருகின்றோம். இந்தச் செயல்களின் நோக்கமும் இலக்கும் நாம் எதிர்நோக்கி காத்திருக்கும் பாஸ்கா மகிழ்ச்சியே. இந்த ஆண்டின் தவக்காலச் செய்தியாக நோன்பிருத்தலின் பொருள் மற்றும் முக்கியத்துவத்தை உங்களோடு பகிர்ந்து கொள்ள விழைகிறேன். ‘நோன்பு’ அல்லது ‘விரதம்’ என்பது எல்லா மதங்களின் நம்பிக்கையாளர்களுக்கும் பொதுவான ஒன்றாக இருக்கிறது. ஏனெனில் பசித்திருத்தலில் தான் நாம் நம் வெறுமையை, இயலாமையை, ஒன்றுமில்லாமையை, நாம் இறைவன் மேலும் மற்றவர் மேலும் கொண்டிருக்கின்ற சார்புநிலையை உணர்கின்றோம். கிறிஸ்தவர்களாகிய நமக்கு நோன்பு இன்னும் முக்கியத்துவம் பெறக்காரணம் கிறிஸ்துவே தன் பணிவாழ்வின் தொடக்கத்தில் பாலைநிலத்தில் நாற்பது நாட்கள் நோன்பிருந்ததானது. “அதன்பின் இயேசு அலகையினால் சோதிக்கப்படுவதற்காகப் பாலைநிலத்திற்கு தூய ஆவியால் அழைத்துச் செல்லப்பட்டார். அவர் நாற்பது நாள் இரவும் பகலும் நோன்பிருந்தார். அதன் பின் பசியுற்றார்” எனப் பதிவு செய்கின்றார் மத்தேயு நற்செய்தியாளர். திருச்சட்டத்தைப் பெறுமுன் மோசே நோன்பிருந்தது போலவும் (காண். விப 34:28), ஆண்டவரை ஓரேபு மலையில் காணுமுன் எலியா நோன்பிருந்தது போலவும் (காண். 1 அர 19:8),

இயேசுவும் நோன்பிருந்து இறைவேண்டல் செய்து தன் பணிவாழ்வைத் தொடங்குகின்றார்.

மனித வாழ்க்கைக்கு இன்றியமையாததும், நமக்கு உடலின் வளர்ச்சிக்குப் பலன் தருவதுமான உணவைத் தவிர்ப்பதால் என்ன பயன்? கிறிஸ்தவர்களாகிய நமக்கு இதன் பொருள் என்ன? என்னும் கேள்விகள் நம்முள் எழலாம். பாவத்தையும், பாவத்தைத் தூண்டும் காரணிகளையும் வெற்றிகொள்ளும் கருவி நோன்பு என்பதை விவிலியமும், கிறிஸ்தவமரபும் அடிக்கோடிட்டுக் காட்டுகின்றன. விலக்கப்பட்ட கனியிலிருந்து விலகி நிற்க வேண்டும் என்பதே ஆண்டவர் நம் முதற்பெற்றோருக்குக் கொடுத்த முதல் கட்டளையிலேயே (காண். தொநா 2:16-17) மனிதர் மேற்கொள்ள வேண்டிய நோன்பு அடங்கியிருக்கிறது. பாபிலோனியாவின் அடிமைத்தனத்திலிருந்து வாக்களிக்கப்பட்ட நாட்டிற்குத் திரும்பும் எஸ்ரா, “எங்கள் கடவுள்முன் எங்களையே தாழ்த்திக்கொண்டு, எங்கள் பயணம் நலமாக நோன்பு” (8:21) ஒன்றை அறிவிக்கின்றார். யோனாவின் மனமாற்றத்திற்கான அழைப்பைக் கேட்ட நினைவே நகர மக்கள் தங்கள் மனமாற்றத்தின் அடையாளமாக நோன்பிருக்கின்றனர் (காண். 3:9). புதிய ஏற்பாட்டில், பரிசேயர்களின் வெளிவேடத்தனமான நோன்பைச் சாடும் இயேசு, “நோன்பு என்பது மறைவாய் இருப்பதைக் கண்டு கைம்மாறு அளிக்கும்” (மத் 6:18). விண்ணகத்தந்தையின் திருவுளம் நிறைவேற்றுவது என்று நோன்பை வரையறுத்து, “மனிதர் அப்பத்தினால் மட்டுமல்ல, மாறாக, கடவுளின் வாய்ச்சொல் ஒவ்வொன்றாலும் வாழ்வார்” (4:4) என்று தன்னைச் சோதிக்கிறவனையும் நோன்பினால் வெல்கின்றார். இவ்வாறாக, உண்மையான நோன்பு என்பது தந்தையின் திருவுளத்தை நிறைவேற்றுவதாகும் (யோவா 4:34). ஆதாம் விலக்கப்பட்ட கனியை உண்டதால் எப்படி கடவுளுக்கு கீழ்ப்படியாமறு கடவுளின் தண்டனைக்கு உள்ளானார் என்றால், நம்பிக்கையாளர் தன் நோன்பின் வழியாக கடவுளுக்குத் தன்னையே அர்ப்பணித்து, அவரின் நன்மைத்தனத்திலும் இரக்கத்திலும் பங்குகொள்கிறார்.

இன்று நோன்பு என்ற வார்த்தை தனது ஆன்மீகப் பொருளை இழந்து, வெறும் உடல்நலம் காக்க மருத்துவரால் பரிந்துரைக்கப்படும் அல்லது அழகிற்காக ஒருவரையே வருத்திக்கொள்ளும் ஒரு ‘மருந்தாக’ அல்லது ‘மருத்துவக் குறிப்பாக’ சுருங்கிவிட்டது. நோன்பு உடல் நலத்திற்குப் பலன் தந்தாலும் அதன் முதற்பயன் உள்ள நலம் தருவதுதான். இப்படி நலம் பெற்ற உள்ளமே இறைவனையும், ஒருவர் மற்றவரையும் அன்பு செய்ய (காண். மத் 22:34-40) தன் இதயத்தைத் திறக்கமுடியும்.

மேலும், வாழ்வின் எந்தவொரு வளர்ச்சியும் ஒருவித தியாகம் மற்றும் வலியில் தான் தொடங்குகிறது. தியாகமும், வலியும், வசதியின்மையும் தான் நாம் வளர்கிறோம் என்பதைக் காட்டுகிறது. வலியில்லாமல் வருவது நீண்டகாலம் நிலைப்பதில்லை. வலியோடு வருவது நம்மைவிட்டு எளிதில் நீங்குவதில்லை. நாம் இருக்கும் நோன்பு நம் மனித வலுவின்மையை நமக்கு நினைவுபடுத்துகிறது. அந்த வலுவின்மையில் நாம் ஒருவர் மற்றவரின் வலுவின்மையைக் கண்டுகொள்கின்றோம். இவ்வாறாக நோன்பு நம்மை மற்றவர்களை நோக்கித் திருப்புகிறது. பசி, பஞ்சம், வறுமை, வன்முறை, புலம் பெயர்தல், இயற்கை பேரிடர் என பல்வேறு காரணிகளால் தங்களின் அன்றாட உணவிற்கே வழியில்லாமல் நிற்கும் நம் சகோதர, சகோதரிகளோடு நம்மை ஒன்றிணைத்துக்கொள்ளவும், நமக்குள்ளதைப் பகிர்ந்து கொள்ளவும்

தூண்டுகிறது. நாமே விரும்பி ஏற்கும் நோன்பு நல்ல சமாரியன் மனநிலையை நம்மில் உருவாக்கி துன்புறும் சகோதரரை நோக்கி நாம் உதவிக்கரம் நீட்ட நம்மை அழைக்கிறது. மற்றவரின் நலனுக்காக நாம் நம்மையே மறுக்கும்போது, மறுக்கப்பட்டவரோடு நம்மையும் ஒன்றிணைத்துக் கொள்கிறோம்.

அருளின் காலமாம் இத்தவக்காலத்தில் நாம் நோன்பிருப்பதோடு இறைவேண்டலையும், பிறரன்புச் செயல்களையும் நம் அணிகலன்களாக எடுத்துக்கொள்வோம். ஏனெனில், நாம் இறைவேண்டலின் வழியாக நமக்கும் கடவுளுக்கும் உள்ள உறவிலும், பிறரன்புச் செயல்களின் வழியாக நமக்கும் பிறருக்கும் உள்ள உறவிலும், நோன்பிருத்தல் வழியாக நமக்கும் நமக்குமான உறவிலும் வளர்கிறோம்.

இறுதியாக, இறைவேண்டல், இறைவார்த்தை வாசித்து தியானித்தல், ஒப்பரவு அருளடையாளத்தை நாடுதல், நற்கருணைக் கொண்டாட்டத்தில் நிறைவாகப் பங்குபெறுதல், நற்கருணைநாதர்முன் அமர்ந்து செபித்தல் வழியாக இறைவனோடு இணைந்திருப்போம். “மனம் மாறுங்கள். விண்ணரசு நெருங்கி வந்துவிட்டது” (மத் 4:17) என்ற இயேசுவின் குரலைக் கேட்டு, “மனம் மாறியவர்கள் என்பதை அதற்கேற்ற செயல்களில் காட்டுங்கள்” (லூக் 3:8) என்ற திருமுழுக்கு யோவானின் அழைப்பை ஏற்று, “எந்தச் சமையையும், நம்மைப் பற்றிக்கொண்டிருக்கும் எந்தப் பாவத்தையும் உதறித் தள்ளிவிட்டு, நமக்குக் குறிப்பிட்டுள்ள பந்தயத்தில் மன உறுதியோடு ஓடுவோமாக. நம்பிக்கையைத் தொடங்கி வழிநடத்துபவரும், அதை நிறைவு செய்பவருமான இயேசுவின்மீது கண்களைப் பதியவைப்போமாக!” (காண். எபி 12:1-2) என்ற விவிலிய வார்த்தைகளை நம் உள்ளத்தில் தாங்கியவர்களாக நம் ஆண்டவரோடு இந்த நாற்பது நாள்களும் இணைந்திருந்து, நம் வாழ்க்கை நிலைகளிலும், உறவுகளிலும் கனிதருவோமாக!

இயேசுவோடு காணாவிலிருந்து கல்வாரிக்கு உடன் பயணம் செய்த அன்னை கன்னிமரியாளும், அவரின் துணைவர் தூய வளனாரும் நம் தவக்காலப் பயணத்தில் நம் உடன் இருப்பார்களாக!

உங்கள் அனைவருக்கும் இறையாசீர் உரித்தாகுக!

கிறிஸ்துவில் அன்புடன்,

+ *Andrew Pappas*

+ மேதகு முனைவர் அந்தோனிபாப்பசாமி

மதுரை உயர்மறைமாவட்ட பேராயர்

தமிழக ஆயர் பேரவை தலைவர்

மதுரை, 4 பிப்ரவரி 2018, எம் ஆயர் திருநிலைப்பாட்டின் 19ஆம் ஆண்டு நிறைவு



மதுரை உயர்மறைமாவட்டம்

திருப்பலி நூல் பற்றிய

தமிழக ஆயர் பேரவையின் சுற்றுமடல்

இறை இயேசுவில் அன்பு நிறை அருள்பணியாளர்களே,

துறவியரே, இறைமக்களே!

உங்கள் அனைவருக்கும் தமிழக ஆயர்களின் நல்வாழ்த்துக்கள்!

இரண்டாம் வத்திக்கான் சங்கம் “திருவழிபாடு” பற்றிய கொள்கைத் திரட்டில் “திருவழிபாடு திரு அவையின் செயல் முழுவதுமே நாடிநிற்கும் சிகரமாக அமைந்துள்ளது. அத்துடன் திரு அவையின் ஆற்றல் அனைத்திற்கும் அது ஓர் ஊற்றாகவும் உள்ளது” (திவ 10) என்று குறிப்பிடுவதை காண்கிறோம். திருவழிபாட்டில் கிறிஸ்தவ வாழ்வின் மையமாக விளங்கும் நற்கருணைக் கொண்டாட்டத்தை ஒவ்வொரு நாட்டின் மொழி, பண்பாடு, பழக்கவழக்கங்கள், சடங்குமுறைகள் ஆகியவற்றிற்கு ஏற்பத் தழுவி அமைக்கவும், சில மாற்றங்களைப் புகுத்தவும் அனுமதி அளிக்கப் பட்டுள்ளது (திவ 4,37-40,77).

புதிய உரோமைத் திருப்பலி நூல்

திருத்தந்தை இரண்டாம் ஜான் பால் 10.04.2000 அன்று உரோமைத் திருப்பலி நூலின் திருத்தப்பட்ட மாதிரிப்படிவத்தை வெளியிட்டு, 2002-இல் அவரவர் தாய்மொழியில் அது மொழிபெயர்க்கப்பட்டு வெளியிடப்படவேண்டும் என்று ஆணை பிறப்பித்தார். அதன்மூலம் கத்தோலிக்கத் திரு அவையின் இறைமக்கள் அனைவரும் திருவழிபாட்டின் உட்பொருளை நன்கு உணர்ந்து, அவரவர் வாழும் குழுவில் மொழி, பண்பாடு, ஆகியவற்றிற்கு ஏற்ப முழு ஈடுபாட்டோடு பங்குபெற்று, மீட்பைப் பெற திருப்பலி நூலைப் பயன்படுத்திக்கொள்ள வேண்டும் என்றும் அறிவுறுத்தினார்.

இவ்வழிகாட்டுதலை கருத்தில் கொண்டு, திருத்தந்தை 16-ஆம் பெனடிக்ட் 2008-ம் ஆண்டு வெளியிட்ட உரோமைத் திருப்பலி நூலின் திருத்தப்பட்ட மூன்றாம் மாதிரி படிவத்தை தமிழாக்கம் செய்ய, தமிழக ஆயர் பேரவை முடிவு செய்தது. இதன்படி இந்தத் தமிழாக்கம் இந்திய இலத்தீன் ஆயர் பேரவையின் ஒப்புதலோடு உரோமைத் திருவழிபாட்டு, அருளடையாளங்களின் ஒழுங்குமுறைப் பேராயத்தின் அனுமதியை மே 16, 2017-இல் பெற்றது.

புதிய உரோமைத் திருப்பலி நூலின் சிறப்பியல்புகளும்

தனித்தன்மையும்

1. இரண்டாம் வத்திக்கான் சங்கத்தின் திருவழிபாட்டுக் கொள்கைத் திரட்டை நடைமுறைப்படுத்தவும், தாய்மொழிகளின் பயன்பாடு பற்றியும் புனித 2-ஆம் ஜான் பால் அவர்களால் கொடுக்கப்பட்ட 5-வது விதிமுறையான, *Liturgiam Authenticam*—இல் கொடுக்கப்பட்டுள்ள விதிமுறைகள் இம்மொழிபெயர்ப்பில் பின்பற்றப்பட்டுள்ளன.
2. இந்திய மண்ணின் புனிதர்கள் உள்படப் பல அருளாளர்களுக்கான மன்றாட்டுகள் சேர்க்கப்பட்டுள்ளன.
3. சில சிறப்பான புனிதர்களுக்கான தொடக்கவுரைகளும் இணைக்கப்பட்டுள்ளன.
4. அன்னை மரியாவுக்கென்று எட்டு நேர்ச்சித் திருப்பலிகள் இடம் பெற்றுள்ளன.

5. இந்தியப் பண்பாட்டுமயமாக்கலுக்கான பன்னிரெண்டு அம்சங்களும் இத்திருப்பலி நூலில் இடம் பெற்றுள்ளன.
6. அனைவரும் புரிந்துகொள்ளும் வகையில் மொழிநடை, கருத்தாழம், பொருள்வளம் ஆகியவற்றைக் கருத்தில் கொண்டு மூல மொழியாகிய இலத்தீனிலிருந்து இப்புதிய மொழிபெயர்ப்பு செய்யப்பட்டுள்ளது.
7. திரு அவையின் ஒருமைப்பாட்டையும் ஒன்றிப்பையும் உணர்த்தும் விதமாகவும், மூல மொழிக்கு ஒத்திருக்கும் வகையிலும் இம்மொழிபெயர்ப்பு அமைந்துள்ளதால், இதுவரை நாம் பயன்படுத்திய பல வார்த்தைகள், பதிலுரைகள் மற்றும் வாக்கியங்களில் சில மாற்றங்கள் செய்யப்பட்டுள்ளன.
8. திரு அவையில் திருவழிபாட்டில் விவிலிய பகுதிகள் பயன்படுத்தப்படும்போது அவை திருவிவிலியத்தின் புதிய உல்காத்தா மொழிபெயர்ப்பிலிருந்து எடுக்கப்பட்டு இப்புதிய மொழிபெயர்ப்பில் பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளன. இவற்றை உள்ளன்போடு ஏற்றுச் செயல்படுவோம்.
9. நாம் நாள்தோறும் பயன்படுத்தும் அடிப்படைச் செபங்களில் மாற்றங்கள் செய்யப்பட்டுள்ளன.

திருவழிபாட்டில் இறைமக்கள் முழுமையாக பொருளுள்ள விதத்தில் பங்கேற்க, திருவழிபாடு பற்றிய விளக்கத்தை மக்களுக்கு வழங்க இப்புதிய நூல் ஒரு வாய்ப்பாக அமைகிறது. எனவே, அருள்பணியாளர்களும், துறவியரும் திருப்பலி நூல் பற்றிய விளக்கத்தை இறைமக்களுக்கு வழங்கி, திருப்பலியில் அவர்கள் ஆர்வத்துடனும் ஈடுபாட்டுடனும் பங்கேற்று, கிறிஸ்துவின் மனிநிலை கொண்டு சான்று வாழ்வு வாழ உங்களைக் அழைக்கின்றோம்.

புதிய உரோமைத் திருப்பலி நூல் 24 ஜனவரி 2018-இல் செங்கல்பட்டு மறைமாவட்டம் புனித தோமையார் மலையில் நடைபெற்ற தமிழக ஆயர் பேரவையின் கூட்டத்தில் வெளியிடப்பட்டது. 2018-ஆம் ஆண்டு பிப்ரவரி 14-ஆம் தேதி திருநெல்வேலி புதனிலிருந்து தமிழகமெங்கும் நடைமுறைக்கு வருகிறது என்பதைத் தமிழக ஆயர் பேரவையின் சார்பாக அறிவிக்கின்றோம். இதுவரை பயன்பாட்டில் இருந்துவரும் பழைய திருப்பலி புத்தகத்தை, இனி பயன்படுத்தக்கூடாது என்பதை தெரிவித்து கொள்கிறோம்.

இத்திங்கள் பிப்ரவரி 14, 2018 முதல் இப்புதிய உரோமைத் திருப்பலி நூலை மட்டுமே அனைவரும் பயன்படுத்தக் கேட்டுக்கொள்கிறோம்.

இறைஆசியும், அன்னை மரியின் பரிந்துரையும் என்றும் உங்களோடு இருப்பனவாக!

27.01.2018

சென்னை

கிறிஸ்துவில் என்றும் அன்புடன்,

+ *அந்தோனி பாப்பாசாமி*

+ மேதகு முனைவர் அந்தோனி பாப்பாசாமி

தலைவர், தமிழக ஆயர் பேரவை

குறிப்பு: பிப்ரவரி 4, 2018 ஞாயிறு திருப்பலியின்போது அருள்பணியாளர்கள் இச் சுற்றுமடலை வாசித்து தகுந்த விளக்கம் அளிக் குமாறு கேட்டுக்கொள்கிறோம்.

SPECIAL COLLECTIONS (01.02.2017 TO 23.01.2018)

S. No.	Parish Name	Holy Childhood	Holy See	Hunger Disease	Good Friday	Vocation Sunday
1	A. Nathampatti	250	250	2000	2000	250
2	Alankulam	600	600	2230	2220	600
3	Ammapatty	1050	540	10050	5125	420
4	Anjal Nagar	7150	Nil	63257	40351	Nil
5	Anna Nagar	5000	5000	51000	14000	5000
6	Aruppukottai	500	500	5250	4250	500
7	Ayravathanallur	2200	1000	10000	8500	1000
8	Bastin Nagar	12000	8000	140000	25000	8000
9	Batlagundu	2500	2000	50000	10000	2500
10	Bibikulam	1800	2800	41500	10000	2800
11	Bodinayakanur	200	200	2600	2000	200
12	Chinnamanur	150	150	905	1300	150
13	Cumbum	1450	1200	16000	3600	1500
14	Devadanam	4000	Nil	26000	3000	1500
15	Ellis Nagar	9250	9341	92501	27107	8357
16	Gnanaolivupuram	2000	2000	30000	10000	3000
17	Hanumanthanpatty	4490	2500	13500	10500	2850
18	Holy Rosary Church	5000	3000	50000	10000	3000
19	Ayyampalayam	Nil	Nil	1300	1200	Nil
20	K. Pudur	Nil	Nil	Nil	25000	Nil
21	Kadachanendal	2500	1500	50000	40000	Nil
22	Kadamalaikundu	Nil	Nil	3000	2000	Nil
23	Kalladipatti	600	600	3100	700	600
24	Kariapatty	900	900	5200	3100	900
25	Karumathur	530	500	600	3512	350
26	Kavirayapuram	1000	326	2785	3210	325
27	Kottur	1000	1000	15005	12820	1000
28	Lourdipuram	101	101	31147	4830	101
29	Megamalai	200	200	200	200	200
30	Mangalamkombu	300	300	2200	1500	300
31	MangudiMeenachiapuram	835	1160	3314	3601	1080
32	Mathankovilpatti	500	400	4000	1300	400
33	Meenampatti	500	500	500	500	500
34	Melur	800	500	7000	3000	500
35	Michaelpalayam	2600	2200	14000	10000	2050

SPECIAL COLLECTIONS (01.02.2017 TO 23.01.2018)

St. Peter's Pence	Communi- cation Day	Prision Ministry	Bible Sunday	Mission Sunday	African Mission	Peter the Apostle	Opus	Ockhi
300	300	300	300	1500	250	250	250	2500
600	600	600	600	4500	600	Nil	Nil	8200
430	470	520	1193	3792	782	630	620	Nil
7200	Nil	Nil	Nil	80000	Nil	Nil	Nil	19685
5000	5000	6745	6780	60000	8460	8570	6400	35000
1000	1000	1000	1500	9000	1000	Nil	1500	1500
1000	1000	1000	1000	35000	1000	1000	1000	Nil
8000	15000	21000	20000	164380	8000	8000	8000	32000
2000	2000	2700	6290	59000	2500	2900	3500	5000
2500	2500	2500	3230	29130	2870	2870	Nil	20000
Nil	Nil	600	500	10000	300	300	400	1000
150	150	150	150	6020	150	150	150	2160
1400	1700	1400	2500	21500	1650	1490	1610	3000
1000	1000	1000	1500	24000	1500	Nil	Nil	7500
9504	9827	9351	8950	220799	9190	Nil	Nil	40000
4000	4000	4000	5000	362600	4000	4000	5000	32000
1900	2150	1750	1550	46000	1900	2000	1920	Nil
3000	4500	3000	5000	50000	5000	5000	4000	25000
Nil	Nil	Nil	Nil	14500	Nil	Nil	Nil	1200
Nil	Nil	Nil	Nil	85000	Nil	Nil	Nil	Nil
2100	2050	2000	2000	65250	2000	2100	2000	6500
Nil	Nil	Nil	Nil	5000	Nil	Nil	Nil	4000
Nil	600	800	850	30000	1000	650	900	2000
1000	1000	1000	1000	19000	1000	1000	1000	5200
320	450	330	520	2770	990	520	530	1300
470	420	285	423	2508	310	Nil	420	Nil
1000	1000	1000	1000	52850	1000	1000	1000	5000
Nil	Nil	Nil	Nil	8876	Nil	Nil	Nil	Nil
200	200	200	200	3200	200	200	200	2300
300	300	300	300	4200	400	300	415	1165
1420	1460	1660	1720	12530	1240	2160	1760	6500
500	500	500	500	4500	500	Nil	Nil	1500
2057	2018	2219	2170	31050	2130	2027	1870	5100
500	400	500	400	7000	1000	500	500	1000
2300	2200	2300	2250	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil

SPECIAL COLLECTIONS (01.02.2017 TO 23.01.2018)

S. No.	Parish Name	Holy Childhood	Holy See	Hunger Disease	Good Friday	Vocation Sunday
36	Munjikkal	11500	7500	20000	11000	7500
37	Nagamalai	3000	2000	30000	15000	1500
38	Nakkaneri					
39	Nilakottai	1000	500	5500	4000	600
40	Niraivazhvu Nagar (VNR)					
41	Othaial	200	200	700	650	200
42	Packiapuram	2360	2620	20150	5050	2580
43	Palanganatham	6000	4000	105000	20000	3000
44	Pandian Nagar	550	717	4213	5070	510
45	Periyakulam	630	550	21470	3560	1210
46	Perumalmalai	1200	1000	20000	4000	1200
47	R.R. Nagar	3000	2000	20000	5000	Nil
48	Railway Colony	4000	1000	3000	6800	1200
49	Rajapalayam	1000	1000	Nil	1000	1000
50	Rayappanpatti	3200	3500	28500	25600	3500
51	Rayapuram	1000	Nil	1000	1500	Nil
52	Samayanallur	4500	3000	45000	15000	4000
53	Sattur	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil
54	Shenbaganur	5000	1000	8000	4000	1000
55	Sengole Nagar	Nil	Nil	50000	20000	Nil
56	Silukkuvarpatty	1000	1000	10000	5000	1000
57	Sivakasi	15000	10100	93630	45400	16900
58	Srivilliputhur	1000	1000	15000	5000	1000
59	St. Mary's Cathedral	15000	2000	30573	42552	5000
60	Sundaranatchiapuram	3000	3000	73000	16000	3000
61	T. Sindalacherry	1000	1000	81000	19000	1000
62	T. Vadipatti Shrine	1500	1000	9000	14500	1000
63	Theni	3800	2200	33516	18565	3500
64	Thirumangalam	4818	1000	5300	5550	1000
65	Thirunagar	7000	2000	17000	11500	1500
66	Thiruthangal	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil
67	Thummuchinampatty	230	220	320	360	240
68	Ugarthe Nagar	1300	1200	6550	8150	1400
69	Usilampatti	6770	250	18100	4050	700
70	Uthamapalayam	1000	1000			

SPECIAL COLLECTIONS (01.02.2017 TO 23.01.2018)								
St. Peter's Pence	Communion Day	Prision Ministry	Bible Sunday	Mission Sunday	African Mission	Peter the Apostle	Opus	Ockhi
2000	1500	1500	2500	101000	4500	4500	Nil	20000
Nil	Nil	Nil	Nil	11573	Nil	Nil	Nil	8000
		1000	1000	14000	2000	1000	500	Nil
500	1000	500	1500	8100	600	Nil	Nil	Nil
				Nil	Nil	Nil	Nil	
250	200	200	300	2500	200	300	200	500
2520	2460	2371	2350	25510	2520	2550	2370	3000
3000	3000	3000	4000	110000	3000	3000	4000	10000
510	510	525	515	13030	520	520	530	3050
Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil
1500	1200	1500	1000	Nil	1500	Nil	Nil	Nil
Nil	Nil	Nil	3000	20000	2500	Nil	Nil	Nil
2000	1000	1000	1500	21200	1300	Nil	Nil	5100
1400	1000	1800	1800	30000	1500	1500	1000	3500
3000	3000	3000	3100	101111	3000	3000	3000	17500
Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil
3000	3300	3000	3500	158500	3000	2900	3100	33000
Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil
700	750	665	600	30000	Nil	Nil	Nil	1500
Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil
1000	1000	1000	1000	16500	1000	Nil	1000	5000
17140	13010	12650	10050	461000	12250	15000	15000	55000
Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil
5000	3000	5000	5000	65500	1000	1000	Nil	35870
3000	3000	3000	3500	167000	3500	3500	3500	12000
1000	1000	1000	1000	130000	1000	1000	1000	3500
1000	1000	300	300	13200	200	Nil	Nil	20000
3800	3600	3500	4500	203005	3500	Nil	Nil	5000
1000	500	1000	1000	12585	1000	480	520	3366
2000	2500	2000	3500	32000	1500	1000	1000	8031
Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil
260	150	300	200	2310	400	300	300	Nil
1000	1000	1000	1000	20000	1000	1000	1000	Nil
250	250	250	300	8630	250		Nil	17560
Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil

SPECIAL COLLECTIONS (01.02.2017 TO 23.01.2018)						
S. No.	Parish Name	Holy Childhood	Holy See	Hunger Disease	Good Friday	Vocation Sunday
71	Virudhunagar	4000	2800	75000	45000	3000
72	W. Pudupatti	1000	1000	30000	5000	1000
73	Y. Othakada	710	682	14200	6504	825
	St. Joseph's Lyon, Kodaikanal	10000				
	Servite Convent, Sattur			2000		
	St. Aloysius Convent, Ammapatti			1000		
	St. Anne's Provincialate, Madurai			5000		
	Fr. Lourduraj, Arockia Illam			1000	1000	
	Holy Cross Convent , Batlagundu				22000	
	Holy Cross Convent, Virudhunagar				2000	
	Holy Cross Provincialate, Madurai				5000	
	Jeyaraj Annapackiam College, Periyakulam				9000	
	Annai Valankanni Hr.Sec. School, Batlagundu					
	St. Agnes HSS, Rayappanpatti					
	St. Britto Hr. Sec. School, Madurai					
	St. Aloysius Institution Rayappanpatti	10000				
	Fouriere Home, Pambarpuram	10000				
	Holy Cross Convent, Pambarpuram	10000				
	St. Ann's Provincialate, Ansarinagar			3000		
	Christ Hall Seminary					
	Archbishop House community					
	Youth Commission					
	Mrs. Maria Jeyam, Sholavandan					
	St. Vincent De Paul Society, Madurai					
	Total	228224	111307	1656866	743787	120998

SPECIAL COLLECTIONS (01.02.2017 TO 23.01.2018)								
St. Peter's Pence	Communi- cation Day	Prision Ministry	Bible Sunday	Mission Sunday	African Mission	Peter the Apostle	Opus	Ockhi
4500	4500	4500	6000	120000	6000	6000	7800	20000
1000	1000	1000	1000	35000	1000	1000	Nil	5000
789	1102	1181	1582	18525	Nil	Nil	Nil	7500
500								
				20000				
				71000				
				10000				
				10000				
				57010				
				26000				
								50000
								2000
								2000
124770	119327	128452	145973	3681244	120662	97167	90765	634287

<u>KANI (Seminarians Fund)</u>	
Parish Priest, Gnanaolivupuram	40000
Parish Priest, The Parishoners, Devadanam	23550
Principal, Sacred Heart Hr. Sec. School	15000
Parish Priest, Sengole Nagar	13000
Mr. V.F. Amalraj, Bastin Nagar	10000
Ms. Riya Jane, Sengole Nagar	10000
Sr. Superior General, I.C. Generalate	10000
M. Bilavendran Family, Kariapatti	10000
Mr. Lawrence, Gnanaolivupuram	10000
Sr. Superior Fusco's School Vadipatti	10000
Parish Priest, Railway Colony	10000
Parish Priest, Marambadi	10000
D. Maria Henry, Nagercoil	6000
Parish Priest, St. Mary's Church	5000
Er. Lawrence, Annai Construction	5000
Parish Priest, K. Pudur	5000
Arul Simon & Jansi Rani, Madurai	5000
Parish Priest, Packiapuram	2800
CRI West Madurai	2000
A. Joseph Amalraj family, Karisalpatti	1000
W. Pudupatti	1000
Mr. Francis Xavier, Batlagundu	500
I.C. Convent, Batlagundu	300
Total	<u>2,05,150</u>
<u>Mass Received From Parishes</u>	
Hanumanthanpatti (20 Mass)	2,000
Gnanaolivupuram (500 Mass)	50,000
Total	<u>52,000</u>
From the Procurator's Desk	
Dear Rev. Fathers,	
Kindly verify the above statement and confirm the remittances. If any discrepancy is found, you are welcome to correct the same with the receipt available with you.	
This is a gentle reminder that some parishes are yet to remit a few special collections for the year 2017-2018. Kindly remit the collections at the earliest.	
- Fr. Procurator	

Pope's Message for 52nd World Communication Day

THE TRUTH WILL SET YOU FREE" (Jn 8:32).

FAKE NEWS AND JOURNALISM FOR PEACE

Dear Brothers and Sisters,

Communication is part of God's plan for us and an essential way to experience fellowship. Made in the image and likeness of our Creator, we are able to express and share all that is true, good, and beautiful. We are able to describe our own experiences and the world around us, and thus to create historical memory and the understanding of events. But when we yield to our own pride and selfishness, we can also distort the way we use our ability to communicate. This can be seen from the earliest times, in the biblical stories of Cain and Abel and the Tower of Babel (cf. Gen 4:4-16; 11:1-9). The capacity to twist the truth is symptomatic of our condition, both as individuals and communities. On the other hand, when we are faithful to God's plan, communication becomes an effective expression of our responsible search for truth and our pursuit of goodness.

In today's fast-changing world of communications and digital systems, we are witnessing the spread of what has come to be known as "fake news". This calls for reflection, which is why I have decided to return in this World Communications Day Message to the issue of truth, which was raised time and time again by my predecessors, beginning with Pope Paul VI, whose 1972 Message took as its theme: "Social Communications at the Service of Truth". In this way, I would like to contribute to our shared commitment to stemming the spread of fake news and to rediscovering the dignity of journalism and the personal responsibility of journalists to communicate the truth.

1. What is "fake" about fake news?

The term "fake news" has been the object of great discussion and debate. In general, it refers to the spreading of disinformation on line or in the traditional media. It has to do with false information based on non-existent or distorted data meant to deceive and manipulate the reader. Spreading fake news can serve to advance specific goals, influence political decisions, and serve economic interests.

The effectiveness of fake news is primarily due to its ability to mimic real news, to seem plausible. Secondly, this false but believable news is

"captious", inasmuch as it grasps people's attention by appealing to stereotypes and common social prejudices, and exploiting instantaneous emotions like anxiety, contempt, anger and frustration. The ability to spread such fake news often relies on a manipulative use of the social networks and the way they function. Untrue stories can spread so quickly that even authoritative denials fail to contain the damage.

The difficulty of unmasking and eliminating fake news is due also to the fact that many people interact in homogeneous digital environments impervious to differing perspectives and opinions. Disinformation thus thrives on the absence of healthy confrontation with other sources of information that could effectively challenge prejudices and generate constructive dialogue; instead, it risks turning people into unwilling accomplices in spreading biased and baseless ideas. The tragedy of disinformation is that it discredits others, presenting them as enemies, to the point of demonizing them and fomenting conflict. Fake news is a sign of intolerant and hypersensitive attitudes, and leads only to the spread of arrogance and hatred. That is the end result of untruth.

2. How can we recognize fake news?

None of us can feel exempted from the duty of countering these falsehoods. This is no easy task, since disinformation is often based on deliberately evasive and subtly misleading rhetoric and at times the use of sophisticated psychological mechanisms. Praiseworthy efforts are being made to create educational programmes aimed at helping people to interpret and assess information provided by the media, and teaching them to take an active part in unmasking falsehoods, rather than unwittingly contributing to the spread of disinformation. Praiseworthy too are those institutional and legal initiatives aimed at developing regulations for curbing the phenomenon, to say nothing of the work being done by tech and media companies in coming up with new criteria for verifying the personal identities concealed behind millions of digital profiles.

Yet preventing and identifying the way disinformation works also calls for a profound and careful process of discernment. We need to unmask what could be called the "snake-tactics" used by those who disguise themselves in order to strike at any time and place. This was the strategy employed by the "crafty serpent" in the Book of Genesis, who, at the dawn of humanity, created the first fake news (cf. Gen 3:1-15), which began the tragic history of human sin, beginning with the first fratricide (cf. Gen 4) and issuing in the countless other evils committed against God, neighbour, society and creation. The strategy of this skilled

“Father of Lies” (Jn 8:44) is precisely mimicry, that sly and dangerous form of seduction that worms its way into the heart with false and alluring arguments.

In the account of the first sin, the tempter approaches the woman by pretending to be her friend, concerned only for her welfare, and begins by saying something only partly true: “Did God really say you were not to eat from any of the trees in the garden?” (Gen3:1). In fact, God never told Adam not to eat from any tree, but only from the one tree: “Of the tree of the knowledge of good and evil you are not to eat” (Gen 2:17). The woman corrects the serpent, but lets herself be taken in by his provocation: “Of the fruit of the tree in the middle of the garden God said, ‘You must not eat it nor touch it, under pain of death’” (Gen 3:2). Her answer is couched in legalistic and negative terms; after listening to the deceiver and letting herself be taken in by his version of the facts, the woman is misled. So she heeds his words of reassurance: “You will not die!” (Gen 3:4).

The tempter’s “deconstruction” then takes on an appearance of truth: “God knows that on the day you eat it your eyes will be opened and you will be like gods, knowing good and evil” (Gen 3:5). God’s paternal command, meant for their good, is discredited by the seductive enticement of the enemy: “The woman saw that the tree was good to eat and pleasing to the eye and desirable” (Gen3:6). This biblical episode brings to light an essential element for our reflection: there is no such thing as harmless disinformation; on the contrary, trusting in falsehood can have dire consequences. Even a seemingly slight distortion of the truth can have dangerous effects.

What is at stake is our greed. Fake news often goes viral, spreading so fast that it is hard to stop, not because of the sense of sharing that inspires the social media, but because it appeals to the insatiable greed so easily aroused in human beings. The economic and manipulative aims that feed disinformation are rooted in a thirst for power, a desire to possess and enjoy, which ultimately makes us victims of something much more tragic: the deceptive power of evil that moves from one lie to another in order to rob us of our interior freedom. That is why education for truth means teaching people how to discern, evaluate and understand our deepest desires and inclinations, lest we lose sight of what is good and yield to every temptation.

3. “The truth will set you free” (Jn 8:32)

Constant contamination by deceptive language can end up darkening

our interior life. Dostoevsky’s observation is illuminating: “People who lie to themselves and listen to their own lie come to such a pass that they cannot distinguish the truth within them, or around them, and so lose all respect for themselves and for others. And having no respect, they cease to love, and in order to occupy and distract themselves without love they give way to passions and to coarse pleasures, and sink to bestiality in their vices, all from continual lying to others and to themselves.” (The Brothers Karamazov, II, 2).

So how do we defend ourselves? The most radical antidote to the virus of falsehood is purification by the truth. In Christianity, truth is not just a conceptual reality that regards how we judge things, defining them as true or false. The truth is not just bringing to light things that are concealed, “revealing reality”, as the ancient Greek term *aletheia* (from *a-lethès*, “not hidden”) might lead us to believe. Truth involves our whole life. In the Bible, it carries with it the sense of support, solidity, and trust, as implied by the root ‘aman, the source of our liturgical expression Amen. Truth is something you can lean on, so as not to fall. In this relational sense, the only truly reliable and trustworthy One – the One on whom we can count – is the living God. Hence, Jesus can say: “I am the truth” (Jn 14:6). We discover and rediscover the truth when we experience it within ourselves in the loyalty and trustworthiness of the One who loves us. This alone can liberate us: “The truth will set you free” (Jn 8:32).

Freedom from falsehood and the search for relationship: these two ingredients cannot be lacking if our words and gestures are to be true, authentic, and trustworthy. To discern the truth, we need to discern everything that encourages communion and promotes goodness from whatever instead tends to isolate, divide, and oppose. Truth, therefore, is not really grasped when it is imposed from without as something impersonal, but only when it flows from free relationships between persons, from listening to one another. Nor can we ever stop seeking the truth, because falsehood can always creep in, even when we state things that are true. An impeccable argument can indeed rest on undeniable facts, but if it is used to hurt another and to discredit that person in the eyes of others, however correct it may appear, it is not truthful. We can recognize the truth of statements from their fruits: whether they provoke quarrels, foment division, encourage resignation; or, on the other hand, they promote informed and mature reflection leading to constructive dialogue and fruitful results.

4. Peace is the true news

The best antidotes to falsehoods are not strategies, but people: people who are not greedy but ready to listen, people who make the effort to engage in sincere dialogue so that the truth can emerge; people who are attracted by goodness and take responsibility for how they use language. If responsibility is the answer to the spread of fake news, then a weighty responsibility rests on the shoulders of those whose job is to provide information, namely, journalists, the protectors of news. In today's world, theirs is, in every sense, not just a job; it is a mission. Amid feeding frenzies and the mad rush for a scoop, they must remember that the heart of information is not the speed with which it is reported or its audience impact, but persons. Informing others means forming others; it means being in touch with people's lives. That is why ensuring the accuracy of sources and protecting communication are real means of promoting goodness, generating trust, and opening the way to communion and peace.

I would like, then, to invite everyone to promote a journalism of peace. By that, I do not mean the saccharine kind of journalism that refuses to acknowledge the existence of serious problems or smacks of sentimentalism. On the contrary, I mean a journalism that is truthful and opposed to falsehoods, rhetorical slogans, and sensational headlines. A journalism created by people for people, one that is at the service of all, especially those – and they are the majority in our world – who have no voice. A journalism less concentrated on breaking news than on exploring the underlying causes of conflicts, in order to promote deeper understanding and contribute to their resolution by setting in place virtuous processes. A journalism committed to pointing out alternatives to the escalation of shouting matches and verbal violence.

To this end, drawing inspiration from a Franciscan prayer, we might turn to the Truth in person:

Lord, make us instruments of your peace.

Help us to recognize the evil latent in a communication that does not build communion.

Help us to remove the venom from our judgements.

Help us to speak about others as our brothers and sisters.

You are faithful and trustworthy; may our words be seeds of goodness for the world:

where there is shouting, let us practise listening;

where there is confusion, let us inspire harmony;

where there is ambiguity, let us bring clarity;
where there is exclusion, let us offer solidarity;
where there is sensationalism, let us use sobriety;
where there is superficiality, let us raise real questions;
where there is prejudice, let us awaken trust;
where there is hostility, let us bring respect;
where there is falsehood, let us bring truth.
Amen.

From the Vatican, 24 January 2018, the Memorial of Saint Francis de Sales.
- Pope FRANCIS

Adoration Sunday

February

04 Silukkuvarpatti
11 Rajapalayam
18 Kalladipatti
25 Thirunagar



March

04 Meenatchiapuram
11 Mangalamkombu
18 Michaelpalayam
25 Palanganatham

Necrology

Fr. Jude Vadakara	on	01.02.2013
Fr. Jacob Manala	on	03.02.1998
Fr. Arulappan	on	28.02.2004



VIII. The Saga of the Jesuits

(Madura Mission – Historical Notes)

The portrayal of Jesuits' presence in India around half a millennium cannot be exhausted through the writing of this *historical notes*. However DNL would try to capture the important events and features of the Jesuits' mission that took root in this ancient *Madura mission*. A note of caution to the readers! Whatever is explored in this series by the author is not intended to write a complete history of the Jesuits' apostolate in Madurai, but, rather to orderly capture and refresh the ancient ecclesial history of the Archdiocese of Madurai within its Indian and Tamilnadu ecclesial context which is naturally designed by the Jesuits.

One gets plethora of information about the Jesuits' mission in

Tamilnadu from the Jesuit Letters and their correspondence. Renowned Jesuits such as Balthazar da Costa, Em. Martins, Andre Freire and Antony de Provenca have recorded the day today events, culture and mores of people in the mission with a mind of explorer of truth. Lest they be misguided by the interpreters, they mastered the local language, Tamil. One would wonder how Nobili and Beschi (the great missionaries of the Archdiocese of Madurai) mastered three languages, namely Tamil, Telugu and Sanskrit and contributed to the growth of local literary tradition. Nobili alone authored 24 books in Tamil. One among them is “*Chinna Kuripidam*” which we use till the present time in the name of “Thiru Maria Suvadi”, the book of basic catechism. He only coined the word such as ‘Sarveswaran’ for God. At a certain point of time Nobili became blind due to strenuous study and he continued translating prayers and the Bible in Tamil. (It is indeed urgent that the Archdiocese of Madurai explores starting the possibility of the canonization process for Rev. Robert De Nobili.)

The Jesuit missionaries made inroad into the political, spiritual, economic and social lives of people in Tamilnadu. It is breath-taking to see how the missionaries changed the political and social scenario of Tamilnadu. Having been backed by the Portuguese Kings who were the overlords of commerce and navy power during the sixteenth century India, the missionaries fought hard to eradicate social evils such as caste system, dowry system, sati, child marriage, superstitious beliefs, belief in Karma, servile mentality etc. They stood at the side of the poor people who embraced Christ as their Saviour. Though there is acute criticism on Nobili’s method of evangelization, one cannot water down or belittle the innovative missionary spirit of Nobili and his deep thirst to proclaim that Jesus Christ is the *Supreme Guru*, the Wisdom personified of the Father, the Paramatma. Imagine the sturdy missionary spirit of this Jesuit priest who toiled everyday in order to win over the superiority and hegemony of learned Brahmin pandits in Madurai.

Imagine the sufferings he underwent from the criticism and accusation by his own Jesuit companions and mission superiors and the ordeal he was subjected to in the name of inquisition. The present Congregation for the Doctrine of the Faith, the then *Holy Office* intervened in the controversy and pulled Nobili to Rome for inquisition. Twice the Enquiry commission comprising of Theologians from Goa (Emmanuel Laito S.J. and Andrea Bucharlo S.J.) was constituted in

order to silence his Indianization method which the theological antagonists named as *Brahmanization*. Nobili with much pain caused by his own fellow missionaries had to write letters to the Superiors and to the Pope in Rome that what he practiced and advocated was nothing of Hindunization but making Christ visible to the learned pandits who were the authority in the Pandya Kingdom.

The paranghi method which his Superior, Rev. Gonzalo used could not attract the Hindus in Tamilnadu. This *Paranghi* ideology drew a sharp and acute hatred among the ordinary Hindus. It is because that the converted Hindus who became Christians gave up completely their social customs and mores too. They had to dress like the Portuguese; drink alcohol like the Europeans and ate beef and pork, indulge in merrymaking etc. So the fellow Hindus loathed them and segregated such converts and called all of them “*paranghis*” a derogative word. Due to this *paranghi* method of evangelization only the Paravas from the coastal area were converted. At his Malabar Province, Nobili with a sad heart found out the cause of failure and wrote to his mission superior saying that there was not even one conversion during the twelve years of Jesuits’s (Gonsalo) ministry in Madurai. Hence in order to break the *Paranghi* ideology, he discerned an alternative method of evangelization and introduced himself as “Brahmana Sanyasi” and became a sanyasi like Paul who became “all things to all people (I Cor. 9, 22)”.

Illumined by the divine light, and thanks to the support he received from Fr. Vicco, his companion cum follower, Fr. Albert Layercio, his provincial superior, Malabar province, Most Rev. Nichola Pimenta, the Archbishop of Goa, etc., he overcame all the ordeals against him; constantly wrote treatise of explanation about his inculturation method to Most Rev. Francesco Ross, the Archbishop of Kiranganur, and Rev. Claudio Aquoviva (1581- 1615), the then Superior General of the Society of Jesus. Rome as usual after putting his own precious son into very hard and painful trial grasped gradually the immensity and veracity of the refined missionary soul of Robert De Nobili and acknowledged his innovative method of evangelization and inculturation. Most of the spiritual centers of inculturation in India (such as Shanti Vanam, Trichy, Anjali Ashram, Mysore, Sarah Grandh Ashram, Pune and many other Ashramic centers) stand today gigantically on the bitter sweat and blood of Nobili, who attained surely a white martyrdom. (to be continued)

- Jodir.